

## **Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)**

### **Normes techniques pour les machines<sup>1</sup>**

En vertu de l'art. 4a de la loi fédérale du 19 mars 1976 (modifiée le 18 juin 1993) sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.1), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 2, al. 1 de l'ordonnance du 12 juin 1995 sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.11). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission des Communautés européennes et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Les listes des titres des normes techniques qui ont été définies par SECO ainsi que les textes de ces normes peuvent être commandés auprès de l'association suisse de normalisation, division switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

19 septembre 2006

SECO – Direction du travail  
Installations et appareils techniques:  
Marcel Berthoud

<sup>1</sup> Voir également FF 1997 III 1270, 1997 IV 133, 1997 IV 502, 1998 944, 1999 8049, 2000 1756 4636, 2001 76 1235 1302 2004, 2002 5471, 2003 1907 3554 5081 7163, 2004 106 2414, 2005 5000, 2006 3831

## Normes techniques pour les machines

| Numéro       | Titre  | Référence journal off. – CE |
|--------------|--|-----------------------------|
| EN 280/A1    | Plates-formes élévatrices mobiles de personnel - Calculs de conception, critères de stabilité, construction, sécurité, examens et essais - Amendement A1   | 2006/C 180/03               |
| EN 692       | Machines-outils - Presses mécaniques - Sécurité  | 2006/C 180/03               |
| EN 1010-2    | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier - Partie 2: Machines d'impression et de vernissage y compris les équipements de pré-press                | 2006/C 180/03               |
| EN 1034-4    | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 4: Tritrateurs et leurs dispositifs d'alimentation  | 2006/C 180/03               |
| EN 1034-5    | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 5: Coupeuses  | 2006/C 180/03               |
| EN 1034-6    | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 6: Calandres  | 2006/C 180/03               |
| EN 1034-13   | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 13: Machines à couper les files des balles et unités  | 2006/C 180/03               |
| EN 1034-14   | Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier - Partie 14: Cisailles à bobine  | 2006/C 180/03               |
| EN 1218-4/A1 | Sécurité des machines à bois - Tenonneuses - Partie 4: Machines à plaquer sur chant à chaîne(s) - Amendement A1  | 2006/C 180/03               |
| EN 1501-1/A1 | Bennes à ordures ménagères et les lève-conteneurs associés - Exigences générales et exigences de sécurité - Partie 1: Bennes à chargement arrière - Amendement A1  | 2006/C 180/03               |
| EN 1710      | Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses  | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 2151  | Acoustique - Code d'essai acoustique pour les compresseurs et les pompes à vide - Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO 2151:2004)  | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 3745  | Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique – Méthodes de laboratoire pour les salles anéchoïques et semi-anéchoïques (ISO 3745:2003)                                | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 11205 | Acoustique - Bruit émis par les machines et les équipements - Méthode d'expertise pour la détermination par intensimétrie des niveaux de pression acoustique d'émission in situ au poste de travail et en d'autres positions spécifiées (ISO 11205:2003) | 2006/C 180/03               |
| EN 12042     | Machines pour les produits alimentaires - Diviseuses automatiques - Prescriptions relatives à l'hygiène  | 2006/C 180/03               |

| Numéro         | Titre   | Référence journal off. - CE |
|----------------|---|-----------------------------|
| EN 12312-15    | Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 15: Tracteurs à bagages et matériel  | 2006/C 180/03               |
| EN 12417/A1    | Machines-outils - Sécurité - Centres d'usinage - Amendement A1  | 2006/C 180/03               |
| EN 12581       | Installations d'application - Installations au trempé et par électrodeposition de produits de revêtements organiques liquides - Prescriptions de sécurité   | 2006/C 180/03               |
| EN 12621       | Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêtement sous pression - Prescriptions de sécurité  | 2006/C 180/03               |
| EN 12757-1     | Machines à homogénéiser des produits de revêtement - Prescriptions de sécurité - Partie 1: Machines à homogénéiser destinée à être utilisées pour la réfection des peintures d'automobiles            | 2006/C 180/03               |
| EN 12851       | Machines pour les produits alimentaires - Accessoires pour machines ayant une prise de mouvement auxiliaire - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène                                    | 2006/C 180/03               |
| EN 12881-1     | Courroies transporteuses - Essais de simulation d'inflammation - Partie 1: Essais avec brûleur propane  | 2006/C 180/03               |
| EN 12984       | Machines pour la transformation des produits alimentaires - Machines et appareils portatifs et/ou guidés à la main munis d'outils coupants mus mécaniquement - Prescriptions d'hygiène et de sécurité | 2006/C 180/03               |
| EN 13102       | Machines de la céramique - Sécurité - Chargement et déchargement de carreaux céramiques   | 2006/C 180/03               |
| EN 13128/A1    | Sécurité des machines-outils - Fraiseuses (comprenent les aléseuses) - Amendement A1  | 2006/C 180/03               |
| EN 13288       | Machines pour les produits alimentaires - Machines élévateurs/basculateurs de cuve - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène   | 2006/C 180/03               |
| EN 13389       | Machines pour les produits alimentaires - Pétrins horizontaux - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène  | 2006/C 180/03               |
| EN 13534       | Machines pour les produits alimentaires - Machines à injecter de la saumure - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène  | 2006/C 180/03               |
| EN 13557/A1    | Appareils de levage à charge suspendue - Commandes et postes de commande - Amendement A1  | 2006/C 180/03               |
| EN 13591       | Machines pour les produits alimentaires - Elévateurs-enfourmeurs - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène   | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 13732-3 | Ergonomie des ambiances thermiques - Méthodes d'évaluation de la réponse humaine au contact avec les surfaces - Partie 3: Surfaces froides (ISO 13732-3:2005)   | 2006/C 180/03               |
| EN 13954       | Machines pour les produits alimentaires - Machines à couper le pain - Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène  | 2006/C 180/03               |
| EN 14018       | Matériel agricole et forestier - Semoirs - Sécurité   | 2006/C 180/03               |
| EN 14044       | Moyens élévateurs aériens pour la lutte contre l'incendie - Echelles pivotantes à mouvements séquentiels - Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais                          | 2006/C 180/03               |

| Numéro        | Titre   | Référence journal off. – CE |
|---------------|---|-----------------------------|
| EN 14351-1    | Fenêtres et blocs portes pour piétons - Norme produit, caractéristiques de performance - Partie 1: Fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons sans caractéristiques de résistance au feu et de dégagement de fumée        | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 19432  | Machines et matériel pour la construction des bâtiments - Tronçonneuses à disques, portatives, à moteur à combustion interne - Exigences de sécurité et essais (ISO 19432:2006)   | 2006/C 180/03               |
| EN ISO 22867  | Machines forestières - Code d'essai des vibrations pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne - Vibrations au niveau des poignées (ISO 22867:2004)   | 2006/C 180/03               |
| EN 60335-2-92 | Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-92: Règles particulières pour les scarificateurs de gazon et les aérateurs fonctionnant sur le réseau et pour conducteur à pied (IEC 60335-2-92:2002 [Modifié]) | 2006/C 180/03               |
| EN 60745-2-18 | Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-18: Règles particulières pour les outils de cerclage (CEI 60745-2-18:2003, modifiée)   | 2006/C 180/03               |
| EN 60745-2-19 | Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-19: Règles particulières pour les mortaiseuses (CEI 60745-2-19:2005, modifiée)   | 2006/C 180/03               |